קאַלגאַרי CALGARY קאַלגאַרי

שאַפּ טעלעפאָן אי. 5401
GOODWIN & BOND
Res. E 5393 Res. E 5596
דזשענעראַל בלעקסמיטס
אַרנאַמענטאַלע אייזנאַרבעט א. א.
805 14th St. East, Calgary, Alta.

Academy Golf Course
(אינווייניק)
דאָס נייסטע אין גאָלף
CHAS. E. SUFFEL, Prop.
620 8th Ave. W. Penley's Academy

OXFORD GOLF COURSE
אַן אינווייניקסטער גאָלף מיט
דרויסנדיקער לופט
OXFORD RECREATION CLUB Ltd.
229 8th Ave. West M9511

ווי לאַנג איז עס זינט אייער קינד איז פאַטאָגראַפירט געוואָרן ?

איר קאָנט זיך קוים פאָרשטעלן אויף די ענדערונגען, זיי קוקען אזוי שטאָלץ, אבער פאטאָגראַפיעס פון קינדער ענדערן זיך קייסאַלך ניט — וואָקסן קיינמאָל ניט אויס.
דאָס נייע פאָטאָגראַפיר אינדער איינרעכטונג פון אייערע קינדער היינט.
W. R. STILLINGS
פאָטאָגראַפיסטן
501-10th Ave. W. M 4737

עקספּערטן מעכאַניקער
LOGAN & PURDY
ריפּעירט צו אַלע סאָרטן מאָטאָר קאַרס.
פעדערע, באַרי אַרבעט
באַהאַיצטער סטאַנדאַרדזש
306-7th Avenue East CALGARY
Phone M 1826

איך וועל איבערקוקן אייער דזשאַב און
אייך געבן אַ פּרייז צו יעדער צייט
G. J. FITZGERALD
פּלאָמבער און גאַז פיטינג
898 9th Ave. East Phone E 5792
CALGARY

MAC'S MACHINE SHOP
823 10th Ave., West
CALGARY, ALTA.
אַלגעמיינע מאַשין אַרבעט
עלעקטריק און אַסיטילין וועלדינג
אַקסעסאָריס. ערשט קלאַסיקע באַדינונג
PHONE M 5052

ביליקער דאָס לעבנסמיטל אין ארץ-ישראל

(שלום פון זייט 2)

ליק דאָלאַר, פעלן זיי אים טאַקע. ער האָט ניט דורך זיי מסלא אַז זיין און ער איז געצוואונגען צו אָנטאָן זיך פון אַ סך נויטווענדיקייטן. אין ריינע חכנסה איז טאַקע באַדייטנד גרעסער, ווי ביי דעם אַראַבישן פויער. — ראשית, באַאַרבעט ער זיין באַדן לויט די נייעסטע מעטאָדן פון לאַנדסווירטשאַפט און דיי ערד ניט אים פיל מער, צווייטנס, פירט ער אַ נעמישטע ווירטשאַפט און מען איז ניט אָנגעוויזן בלויז אויף תבואה, נאָר ער האָט אויך גרינס, עופות, אייער, מילך, האָניק און אַנדערע לאַנדווירטשאַפטלאַכע צווייגן, וואָס געבן חכנסה ביים אַראַבישן פויער מיט 100-150 פּראָצענט, אָבער דער אידישער קאָלאָניסט איז קולטורעל, ער האָט אַנדערע פאָדערונגען און ווי באַשיידן ער זאָל ניט לעבן שטייגט איבער זיין הוצאה די הוצאה פונם אַראַבער מיט 20 פּראָצענט אָדער נאָך מער.

* * *

די קאָלאָניע באַר־טוביה, וועלכע איז בשעת די אומרוען אין 1929 פאַלשטענדיק רואינירט געוואָרן דורך די אַראַבער, ווערט ווידער אויפגעבויט, באַזונדער אינטענסיוו פאַר די לעצטע עטלאַכע וואָכן. עס האָבן זיך דאָרט ווידער באַזעצט 44 אידישע קאָלאָניסטישע פאַמיליעס, וועלכע באַשטייען פון 200 נפשות (170 דערוואַקסענע און 30 קינדער.) פון אַנפאַנג איז לויט דעם פּלאַן די קאָלאָניע געווען באַשטימט נאָר פאַר פערציק פאַמיליעס, אָבער נאָכהער האָט דעם פּלאַן געענדערט און פאַרגרעסערט די צאָל אויף פופציק. די קאָלאָניסטן וואוינען לעת־עתה אין באַראַקן און אין איינעם הייזער פון די פריערדיקע קאָלאָניסטן, וועלכע מען האָט נאָך געקאָנט פאַרריכטן. דער בויפאַרטמענט פון דער אידישער אגענטור האָט שוין געשלאָסן קאָנטראַקטן מיט אונטערנעמערס אויסצובויען 45 הייזער און אַלע נויטיקע ווירטשאַפטן געביידעס. אויך די וואַסער פראַגע איז שוין דאָרט געלייזט געוואָרן דורך דעם וואָס מען בויט אַ גרויסן און טיפן ברונען, וועלכער וועט געבן גענוג וואַסער פאַר גרינוואַרג און פלאַנצונגען, פאַר יעדער קאָלאָניסט איז באַשטימט 15 דונאַם מיט באַוואַסערונג, 60 דונאַם תבואה און 100 שטיק עופות.

דער באָדן פון באַר טוביה פאַרנעמט פינף טויזנט דונאַם. ער איז איצט אין בערגעגאַנגען אין באַזיץ פון דעם אידישן נאַציאָנאַל פאָנד. אַזוי אַז באַר טוביה ווערט אויך איינגעשלאָסן אין דער גרויסער נעץ פון די קאָלאָניעס אויפן באָדן פון דעם קרקומיח. אויסער דעם באָדן קאָסט דאָס באַזעצן פון יעדער פאַמיליע 825 פונט. פון זיי ניט דער קאָלאָניסט זעלבסט 25 פונט און 800 ניט דער הילפס פאָנד (דער פאָנד פאַר אויפשטעלן דאָס רואינירטע דורך די נעשעענישן אין 1929) וועלכע דאָרט אויסגעצאָלט ווערן אין משך פון 36 יאָר, אָנהויבנדיק פונם 5טן יאָר. נאָך דער קאָלאָניזאַציע. דער פאַלשטענדיקער אויפבוי פון דער קאָלאָניע, ווי אויך די איינאָרדענונג פון דער קאָלאָניסטישער ווירטשאַפט און פאַרצרעטערונג פון טויטן און לעבעדיקן רעמאָנענט פון פאַרענדיקט ווערן ביז 18 מאָנאַטן. דער אידישער ישוב אין באַזונדער דער צופרידן מיט דעם דאָזיקן פאַקט, ווייל ער וויל זעען וואָס גיכער, אַז דאָס וואָס די אַראַבער האָבן צעשטערט איז ווידער אויפגעבויט געוואָרן, אין נאָך גרעסער און בעסער.

עקסטרא ספּעשל

פאַר אַ קורצער צייט
6 פאַסט קאַרד פאָטאָס פאַר
98c
די זעלבע הויך־קלאַסיקע אַרבעט
ווי פריער
LANE'S STUDIO
124 8th Ave., E. Phone M 9041

WINDSOR BOWLING ALLEYS
330A 8th Ave. W.
(Under Ingratian's Shoe Store)
פאַר רעזערוואַציעס
טעלעפאָניר 4589 עס.

NUBONE CORSET CO.
געמאַכט צום מאָס און
סעמי קאַסטאָם
MRS. R. A. BROTHERTON
313 Leeson & Lineham Blk.
M2759 or W4988.
CALGARY, ALTA.

THE PAGODA SHOP
610-1ST ST. WEST PH M9189
אויסשליסלאַכע
אָריענטאַלישע און אייראָפּייאישע
אימפּאָרטירונגען
די פיינסטע מתנות צו די נידעריקסטע פּרייזן.

קאַלגאַרי קאַלגאַרי
מר. הנרי זיסקינד
איז דער קאָרעספּאָנדענט און פאַרטרעטער פאַר "דאָס אידישע וואָרט" אין אייער שטאָט און אומגעגנט.
מיר בעטן, אַלע סעקרעטאַרן פון די קאָלאָניסטישע אָרגאַניזאַציעס צו איבערגעבן די נייעסן און באַריכטן פון זייערע אָרגאַניזאַציעס צו מר. הנרי זיסקינד, 109 זיבעטע עוועניו. אויסט, וועלכער איז אויך באַפולמעכטיקט אָנצונעמען סובסקריפּשאָנס פאַר "דאָס אידישע וואָרט".
שרייבט אַדרעס טעלעפאָניר צו אים:
W 1733

קאַלגאַריער נאַטיצן

מר. קאַפּלאַן, פאַרשטייער פון דער אימיגראַציאָנס געזעלשאַפט, וועט אַדרעסירן אַ גרויסע מאַסן־פאַרזאַמלונג, זונטאָג, 2.30, אין קאַמיוניטי צענטער. ער וועט רעדן וועגן דער נויטווענדיקייט פון דער געזעלשאַפט, פאַר דער צייט, ווען די טירן זיינען געשלאָסן. מר. קאַפּלאַן איז גוט באַקאַנט צו די אירן פון מערב קאַנאַדע פון זיינע נאָענטע פאַרבינדונגען און אַרטיקלען אין "דאָס אידישע וואָרט". מר. א. שומיאַטשער, איז פאַרוויצער פונ'ם מיטינג.

* * *

פּראָפעסאָר גאַלאַטסקי, וועלכער פאַרט אין די אינטערעסן פון געצייג קאַמפּיין, איז אין קאַלגאַרי, און האָט אַדרעסירט די בני ברית אָרגאַניזאַציע. עס איז אויסגעקליבן געוואָרן אַ קאָמיטעט פון פינף: מר. הערי סמיט, מר. ל. מ. פּראַדקין, מר. א. שומיאַטשער, מר. ס. סוויצער און מר. מאַראַניץ.

פּראָפעסאָר גאַלאַטסקי וועט אויך אַדרעסירן אַ מאַסן־פאַרזאַמלונג אין קאָמיוניטי הייז און איז פּערפעקט נעאַוויל ביז'ן לעצטן מייל

מיר פאַרקויפן פון 5 גאַלאָן ביז אַ קאַר־לאָט
VELVET OIL COMPANY
W3011—1944-8 Tenth Ave., W.—W3193
CALGARY

מאַכט זיך גרייט פאַר דעם ווינטער
האָט יוני וועטער אין מיטן ווינטער
דורך נוצן אַ
טאָרריד זאָן
שטאָלענע פּירנעס
אין אייער היים
יעדע פּיטשור וואָס פאַרזיכערט מער הייטישע באַקוועמלאַכקייט און אַ סך לייכטער צו אָפּערירן איז אינ־קאָרפּאָרירט אין דער קאַנסטרוקציע פון די דאָזיקע פּוידענס.
זעט זיי אין אונזער שאורום.
Foulds & Booth Ltd.
Sheet Metal and Roofing Contractors
1010 12TH AVE. WEST
Phone W2887

DALES Hot Roast Chickens
4טע סטריט וועסט, אַנטקעגן איטאָנס.
ביי דער סיין פון דעם גאָלדענעם האָן.

שלום אַשׁ 50טער יו־ביליי אין פּרץ־אינסטיטוט, קאַלגאַרי

דער צווייג פון קולטור געזעלשאַפט, ביי דעם י. ל. פּרץ־אינסטיטוט אין קאַלגאַרי, האָט פאַר דער לעצטער צייט אַרויסגעוויזן אַ סך לעבהאַפטקייט אין זיין אַרבעט. פאַרשידענע פאַרלעזונגען זיינען פאַרנעקומען איבער ליטעראַטור און שריבער.
ביי יעדער קולטור־אונטערנעמונג וואָס ווערט איינגעאָרדנט פון דעם י. ל. פּרץ אינסטיטוט, העלפט דער צווייג מיט, און זעט אַז דאָס אידישע וואָרט זאָל אַריינ־דרינגען אויך אין די הייזער — וואָס זיי־נען געווען פּרעמד פון דעם.

CASCADE CAFE
CALGARY and BANFF
811 CENTRE STREET
Calgary, Alta.
איינער פון די סאַמע
מאָדערנע, סאַניטאַרע און
אַפּ טו דייט רעסטאָראַנען
ספּעשל לאַנטשעאָן 40 סענט
דינערס צו צוציענדיקע פּרייזן
GEORGE ANDREWS, Mgr.

מיט דער פייערונג פון שלום אש'ס פּופּציקיאַריקן יובילײ, וועט דער צווייג פון קולטור געזעלשאַפט אַרויסטרײַטן מיט זיין ערשטער גרויסער און זעלבסשטענ־דיקער אונטערנעמונג. די דראַמאַטישע סעקציע פון דער ק. ג. וועט אויפפירן "מיט'ן שטראָם", דראַמע אין צוויי אַקטן פון שלום אש. דעזשי: א. פּראַוואַטינער. עס נעמען אָנטייל: מרס. איידאַ דיימאַנד, מרס. שרה פּראַוואַטינער, מר. י. בערנמאַן, מר. הענרי זיסקינד און הענרי ראַגינסקי. אין דער מוזיקאַלישער אָפּטיילונג וועלן נעמען אָנטייל: דער באַוואַסטער אייראָ־פּייאישער סימפאָניע־דירינענט, גרינגאַרי נאַרבאַוויצקי מיט איינעם פון זיינע בעס־טע שילער, און די ליטעראַרישע אָפּטיי־לונג וועט דורכנעפירט ווערן פון איידע דיימאַנד און א. פּראַוואַטינער.
דער פּעסט־רעדנער וועט זיין דער באַ־רימטער דיכטער און דראַמאַטורג, פּרץ הירשביין.
אין דער געשיכטע פון דער אידישער קאָלגאַרי, וועט דער אונט זיכער זיין איי־נער פון די בעסטע. סיי לויטן אינהאַלט, און סיי לויט די כוחות וואָס באַטייליקן זיך. מיר האָפן אַז די אידן פון קאַלגאַרי, וועלן ניט דורכלאָזן די געלעגנהייט, און אַלע, וועמען דאָס אידישע וואָרט איז טייער, וועלן קומען דעם י. ל. פּרץ־אינסטיטוט, זונטאָג, 18טן יאַנוואַר, פּונקט 8.30 אָוונט.
מיט קולטור גרוס,
צווייג פון ק. ג.,
ביי י. ל. פּרץ־אינסט., קאַלגאַרי.

G. A. BECKEN
דילער אין
פּוטער, אייער און קעז
STALL NO. 27 אין נייעם מאַרקעט

CALGARY BUTTON WORKS
העמסטיטשינג, פּליטינג, קייבל סטיטשינג
קנעפּלאַך איבערגעדעקט, עסברוידערי און
באַטאָן האָלס געמאַכט.
ספּעציעלע אויפמערקזאַמקייט געגעבן צו
אויסערשטאַטיקע ביזנעס.
404-5 Leeson and Lineham Block
209 8th Avenue West, Calgary
M-3464

DENCH CARTAGE
טעלעפאָן אָדרס 212
קאַלגאַרי 3049עס. עדמאָנטאָן 212 28
טעלעפאָנירט פאַראַט עקספּרעס צווישן
קאַלגאַרי און עדמאָנטאָן
We Handle All Classes of Freight

INTERNATIONAL TRANSPORT
קאַלגאַרי טעלעפאָן עס. 5999
לעטבריידזש טעלעפאָן 3869
"באַדינונג" אין אונזער מאָטאָ
טעלעפאָנירט באַדינונג צווישן קאַלגאַרי
און לעטבריידזש
אַלע סאָרטן קאַראַדזש און טראַקינג
מיטן פּוירניטשער און לאַנג דיסטאַנס
טראַקינג אַ ספּעציאַליטעט
512 12th Ave., West, CALGARY

COLLINS VULCANIZING WORKS LTD.
Dorothy Collins
טייערס און אַקסעסאָריס, אויל און
גאַזאָלין
העכסטע קוואַליטעט און באַדינונג
134-12 Ave West Phone M7878
CALGARY, ALTA.

אויספאַרקויף -
פון דעם גאַנצן סטאָק פון שיך
פון אונזער געשעפט פון
113-8th Ave. West
צו די נידעריקסטע פּרייזן
קומט אַלע נאָך גרויסע מציאות
אין שוכוואַרג
HOOD & IRVINE
LIMITED
TWO STORES IN CALGARY:
113-8th Ave. West M2680
340-8th Ave. West M3688

Barness Vulcanizing
313 17th Ave. West CALGARY
Established 1908
אַלע דאַמיניאָן טייערס פאַרריכט
וואולקאַניזיד צו צופרידנשטעלן
Bus. Phone M2876; Res. M9845
CHICAGO RADIATOR & FENDER CO.
שטעלט זיך אָפּ דאָ פאַר הויך־קלאַסיקער
ראַדיאָ, פענדער און באַדי אַרבעט
1314A-1st W., Calgary, Alta.
Ph M 5766 J. McLEOD, Prop.

Brotherston Electric Co.
809 EIGHTH AVE. W. PH. M2193
מיר הענדלען אַ קאָמפּליט ליין פון
עלעקטרישע פיקסטשורס
אונזערע פּרייזן און קוואַליטעט זיינען
ריכטיקע
באַקומט אונזערע עסטימיטס איידער
איר קויפט
עלעקטרישע ווייערינג און קאָנטראַקטינג

DA-NITE
גאָלף קאורס
מעמאָריאַל האַל
דער בעסטער
וועכנטלאַכע קאָמפּעטישאָנס
אַנענטן דאָנייט טראַנבאַרע גאָלף
קאורסן.

A. J. THAIN
אוטאָמאָביל אויל אַבזאָרבער
דזשענעראַל אוטאָמאַביל און טראַק
ריפּעירס.
Phone M 5285; Res. R 2206
1516 5th St. West, Calgary, Alta.

באַלדרום און קלאַסישע טענץ
פאַר קינדער און דערוואַקסענע
MORRISON DANCING ACADEMY
127-8th Ave. East
Phone M 6776 Res. L 1275

נעמט אייערע פאָטאָס אין אונזער סטודיאָ
מיר פאַרזיכערן אייך ערשט־קלאַסיקע
Brewer Studio
איבער 20 יאָר עקספּיריענס.
114-8th Ave., E. Calgary, Alta.

מיר הענדלען
דזשענעראַל עלעקטריק און וועסטינגהאַוז ראַדיאָס
פולע ליין פון פיקסטשורס און סופּליס
אַ באַדינונג וואָס שטעלט צופרידן
LEE ELECTRIC
ELECTRICAL CONTRACTORS
Repairs and Installations
1030 16th Ave., West, Calgary
Phone W 4569

מיר זיינען די איינציגע אויסשליסלאַכע
מאָנופעקטשורערס פון
מאָנומענטן
אין קאַלגאַרי
איידער איר באַשליסט צו קויפן אַ
מצבה פאַר אייערע ליבע און טייערע,
קומט און זעט אונז, עס וועט זיך אייך
באַצאָלן
THE McDONALD GRANITE CO. LTD.
2313 Second Street East
CALGARY
Phone M 3305 — Res. M 2130

M 3433 M 9944
Bennett's 50c Taxi
24 שטונדן באַדינונג
חתונה און שאַפינג טריפּס, $2 אַ שעה
פּוירסי בענעט, מענעדזשער
224 זיבעטע עוועניו, איסט
טעלעפאָנירט פאַר זאָן רייסט

וועזן אין קאַלגאַרי
פאַרפאַרט אין
האָטעל נאָבל
רייסט $1.00 און העכער
באַדינונג און באַקוועמלאַכקייט אין
אונזער מאָטאָ
מאָדערנע רעסטאָראַן אין פאַרבינדונג
אַ "באַס" באַגענגט צו יעדער צייט
H. H. ADAMS, Mgr.

אַלע האָבן ליב גוטע פיש
מיר האָבן די בעסטע פיש צו יעדער צייט. ניט אונז אייער נעקסטן אַר־ער.
פּרובירט
אונזערע גערויכערטע לאַקס
און געזאַלצענע הערינג
אין
Billingsgate Fish Markets
M 1089 4 Stores: M 9230
222-8th Ave. E.; 107-7th Ave. W.
835-17 Ave. W., W 1605
Sanitary Mkt, Cor. 3 St., 7 Ave. W.

אויב איר בויט, איז אייער קרעדיט גוט מיט אונז
איר קאָנט קויפן אויף מאָנאַטלאַכע אָפּצאָלונגען
אונזערע פּרייזן זיינען ניידעריקער
אָראַנזשירט מיט אונזער הויפּט אָפיס
200 TRADERS BUILDING
אַדרעס יאַרד
10 AVE. 9 ST. WEST
CROWN LUMBER CO., LTD.

The DeLuxe Exclusive Beauty Shoppe
מאַרסעלינג
וואַסער און פינגער ווייוויינג
געפאַרבט, געבליטשט, געשאָרן פאַר
לייריס און מענער.
פּערמאַנענט ווייוויינג פון $7.50.
בלויז נייסטע מעטאָדן גענוצט.
216-7th Ave. W. M1777
WM. WALLACE, Prop.

לערנט זיך שפּילן פּאָפּולערע מוזיק אין 3
חדשים צייט. שעפּסט שנעלער קורס
אַנפאַנגער און פאָרטגעשריטענע
MRS. HAUN
W3101 1610-11 Ave. West

Miss J. H. Tavender
2 Rossmore Apts.
פּיאַנאָ: טעאָריע און האַרמאָניע
פּיופּלס צוגעגרייט פאַר עקזאַמענעס
Phone M4791

גאַראַנטיר אַ קורס אויפן גיטאַר
36 לעקציעס
און איר קריגט די ניטאַר פריי
B. MAUNDERS
M5464 511-5 Ave. West

פּוירנעס פאַרריכט און אַריינגעשטעלט
H. L. MOORE
SHEET METAL WORKS
Rear 115-7th Ave. West
דזשענעראַל טינסמיטינג, רינוועס
Office Ph M 1424 Res. L 1984
CALGARY, ALTA.

ALICE MURDOCH
טאַנץ סקול
515 14th Ave. W.
M4131

טעמפּלטאָנס לטד.
מיר האָבן געעפנט איינעם פון די
פיינסטע
קליינינג פּלענטס
אין קאַנאַדע.
מיר גאַראַנטירן ערשט קלאַסיקע
אַרבעט, און אייער פולסטע
צופרידענהייט
רופט אונז, און מיר וועלן קומען
נעמען אייער אָרדער.
Templeton's Ltd.
615-17 Ave. West
Phone M6191 CALGARY

Jensen's Transfer Co. Ltd.
רעגולערע טעגלאַכע באַדינונג
— קאַלגאַרי —
אַקאַטאַקס, בלעק דיימאָנד, טוירנער
וועלי,
קראָסנעסט — פאָרסטעירס
רופט אונז בלויז אַפּ. מיר פירן אַלערליי
איבעראַל
לייוסטאַק — מאַשינען — פּראַכט
און עקספּרעס
Office and Warehouse Phone M5347
323 - 11th Ave. East

ספּירעלאַ סאָרסעטן
324 ALBERTA CORNER
M 4088
Miss Adah Howson

גרייט צו אייער הויס פאַר דעם ווינטער
זעט אונז פאַר לאַמבער אָדער שינגלס
צו נידעריקע פּרייזן.
אויך שטורעס סעשס, צעמענט, טאַר
פּייפּער, גלאַס און א. וו.
Royal Lumber Co.
1018 11th Ave. West Phone W1037

פּיוריטי ברויט
מיר נוצן ניט קיינע שמאַלצן אין אונז־ער ברויט. מיר נוצן בלויז קאָטאָן סיד אויל. ווען איר וועט איינמאָל פּרובירן אונזער ברויט —
איין פּרוּוו וועט זיין צופרידנשטעלנד
פאַרקויפט אין אַלע סטאָרס
MODEL BAKERY
PHONES: L1457; L1010

קאַלגאַרי

באַקאַנטמאַכונג

דר. פּרענקלין עדמאָנדס אַנאָנסירט, אַז ער באַנייט זיין
דענטאַל פּראַקטיק
נאָך אַן אָפּוועזענהייט פון עטלאַכע יאָר אין פאַרלויף פון וועלכער צייט ער האָט גענו־מען אַ סך פּאַסט גראַדואַיט קורסן אין קאַליפאָרניע, מזרח שטאָטן און מזרח קאַנאַדע.
זיין אָפיס אין פולשטענדיק אויסגע־שטאַטעט און מאָדערנע — אַלע אַרבעטן ווערן פינקטלאַך געמאַכט און די פּריינן ווערן געהאַלטן שטריינג מעסיק אין אַלקאַנג מיט דער צייט. אַלע אַרבעטן גאַ־ראַנטירט צו דער בעסטער צופרידנהייט.
DR. FRANKLIN EDMONDS
Cor. 8th Ave. and 2nd St. East
Over Princess Drug Store
PHONE M7070

דר. ל. רודין
וועלכער האָט פּראַקטיצירט פאַר די לעצטע 8 יאָר אין מערציג האָט געענדיגט זיין אָפיס אין 913 העראַלד בלדג. ער איז אַ ספּעצי־אַליסט אין זיין פאַך און איז גרייט צו נעבן בעסטע באַדינונג צו די אידן פון קאַלגאַרי.
Office M1454 Res. H3238
J. EDGAR THOMAS, O.D.
אויגן ספּעציאַליסט
גראַדואירט פון אַלבערטאַ אוניווערסיטעט
Ste. 7 Alberta Block, 805-1st St. West
CALGARY, ALBERTA

MISS RANTALA
ספּעציאַליסטן נוירס
סווערישע מאַסאַזשן
Suite 1, 606 Centre Street
PHONE M5416

פּראַדקין און שומיאַטשער
באַריסטערס, סאָליסיטאָרס, נאָטאַרים
611 גרייַן עקסטשענדזש בילדינג
אַפּיס טעלעפאָנען:
M 7110 M 7148
רעזידענס טעלעפאָן
M 1975
FRADKIN & SHUMIATCHER
Barristers, Solicitors, Etc.
Calgary Alberta

THE GAINSBOROUGH ART STUDIO
פּיקטשורס געפרייַמט
דרעסטינג
פּעטענטס
"נעדזינקט דעם נאָמען וועזן איר דאַרפט
אַ פריים"
703 2nd St. West Ph. M3359
CALGARY
W. ST. J. MILLER, Mgr.

צו חנוכה

וועלן די עלטערן האָבן אַ נייע פאַטאָגראַפיע פון אייך, אַ מתנה וואָס זיי וועלן האַלטן פאַר אַ ווערטפולן אוצר.
די בעסטע זאַך איז, צו קומען צו אונז
CENTRAL PHOTO STUDIO
R. A. BIRD, Photographer
25 Central Bldg., Calgary, Alta.
Cor. 7th Ave. and Centre St.

Mr. JACK NORTON
פידל לערער
Ste. 5, 330-14 Ave. West Ph. M4397

בייביס אַ ספּעציאַליטעט
LUSK STUDIOS
סופּעריאָר פאָטאָגראַפס
קאָמערציעלע אַרבעט
336 Eighth Ave. West Ph. M2993
CALGARY, ALTA.

דרעסמייקינג און טיילאָרינג
מרס. ס. וו. סמיט — דרעסמייקינג אַט־ליידיס טיילאָרינג, אויך פאַר קאַוטס רע־מאָדעלס, פאַרריכט און געלייגט. מעסיקע פּרייזן; טערמס, קעש.
627-23RD AVE., WEST
Phone M6766

טערקישע בעדער
קאַלגאַרי טערקישע, סטיס, פלין און שוואַר בעדער
עקספּערט טריסמענס פאַר רומאַטיזם
לאַמענעס, מאַריקולונגען א.א.א.
איינגעסיפּער, דאַסינג
711 3rd St., East M1750

Stewart Motors
328 9th Ave. E.
M7273
אוטאָ ריפּעירס
גאַז, אויל, אַקסעסאָריס
פּערזענלאַכע באַדינונג

JACKSON'S WELDING
בלעקסמיטינג
עלעקטריק און אַסעטילין וועלדינג
816 NINTH AVE., W.
Phones: M1998 — S0014
CALGARY :: ALBERTA

* לייענט "דאָס אידישע וואָרט", אייער *
* איינענע צייטונג, נעדרוקט אין אונ־ *
* זער איינענער שפּראַך, פאַר אונזערע *
* איינענע אינטערעסן פאַרשפּרייט אין *
* אַלע אידישע היימען פון וויניפּעג און *
* סערב סאַסקאַטשעוואַן. *

ווען איר דיינקט פון וואָס עס איז עלעקטרישעס

פּרובירט
Webster Electric Co.
1122 1st Street West
זיי האָבן אַ פולע ליין פון ראַדיאָס,
וואַשינג מאַשינס און עלעקטרישע
איינריכטונגען.
הייז ווייערינג אונזער ספּעציאַליטעט
און אונזערע פּרייזן זיינען ריכטיק.
טעלעפאָנירט 2930 עס.

ALF WELDING SHOP
231-7th Ave. East
PHONE M9493
אַלע סאָרטן מעטאַל פאַרריכט
צופרידנשטעלנדע אוטאָמאָביל אַרבעט
אַ ספּעציאַליטעט

וועלוועט מאָטאָר אויל

איז ספּעציעל געמאַכט אויסצוהאַלטן מער שווערקייטן, דערפאַר שטייט עס אויס הייז און איז פּערפעקט נעאַוויל ביז'ן לעצטן מייל
מיר פאַרקויפן פון 5 גאַלאָן ביז אַ קאַר־לאָט
VELVET OIL COMPANY
W3011—1944-8 Tenth Ave., W.—W3193
CALGARY

W. R. STILLINGS
פּאַרטרעט פאָטאָגראַפער
501-10th Ave. W. M 4737

עקספּערטן מעכאַניקער
LOGAN & PURDY
ריפּעירס צו אַלע סאָרטן מאָטאָר קאַרס.
פעדערע, באַרי אַרבעט
באַהאַיצטער סטאַנדאַרדזש
306-7th Avenue East CALGARY
Phone M 1826

DALES Hot Roast Chickens
4טע סטריט וועסט, אַנטקעגן איטאָנס.
ביי דער סיין פון דעם גאָלדענעם האָן.

ALF WELDING SHOP
231-7th Ave. East
PHONE M9493
אַלע סאָרטן מעטאַל פאַרריכט
צופרידנשטעלנדע אוטאָמאָביל אַרבעט
אַ ספּעציאַליטעט

OXFORD GOLF COURSE
אַן אינווייניקסטער גאָלף מיט
דרויסנדיקער לופט
OXFORD RECREATION CLUB Ltd.
229 8th Ave. West M9511

ווי לאַנג איז עס זינט אייער קינד איז פאָטאָגראַפירט געוואָרן ?

איר קאָנט זיך קוים פאָרשטעלן אויף די ענדערונגען, זיי קוקען אזוי שטאָלץ, אָבער פאָטאָגראַפיעס פון קינדער ענדערן זיך קייסאַלך ניט — וואָקסן קיינמאָל ניט אויס.
דאָס נייע פאָטאָגראַפיר אינדער איינרעכטונג פון אייערע קינדער היינט.
W. R. STILLINGS
פּאַרטרעט פאָטאָגראַפער
501-10th Ave. W. M 4737

MAC'S MACHINE SHOP
823 10th Ave., West
CALGARY, ALTA.
אַלגעמיינע מאַשין אַרבעט
עלעקטריק און אַסיטילין וועלדינג
אַקסעסאָריס. ערשט קלאַסיקע באַדינונג
PHONE M 5052